

Chú Gấu ồn ào

nhimienphi.com

letsreadasia.org



Uỳnh uỳnh! Bốp! Bùm! Xoẹt xoẹt! Bụp! Ai làm ồn thế nhỉ? Chắc lại là gấu Bốp Mập rồi. Lúc nào cậu ấy cũng loay hoay làm gì đó.



Được rồi, thêm một nhúm bột mì trắng, một ít nước rồi đun sôi lên là xong. Úm ba la, úm ba la, đếm tới mười... xong rồi! Giờ mình chỉ cần đổ hỗn hợp này vào chảo và bật bếp lên... Coong coong, bốp bốp!



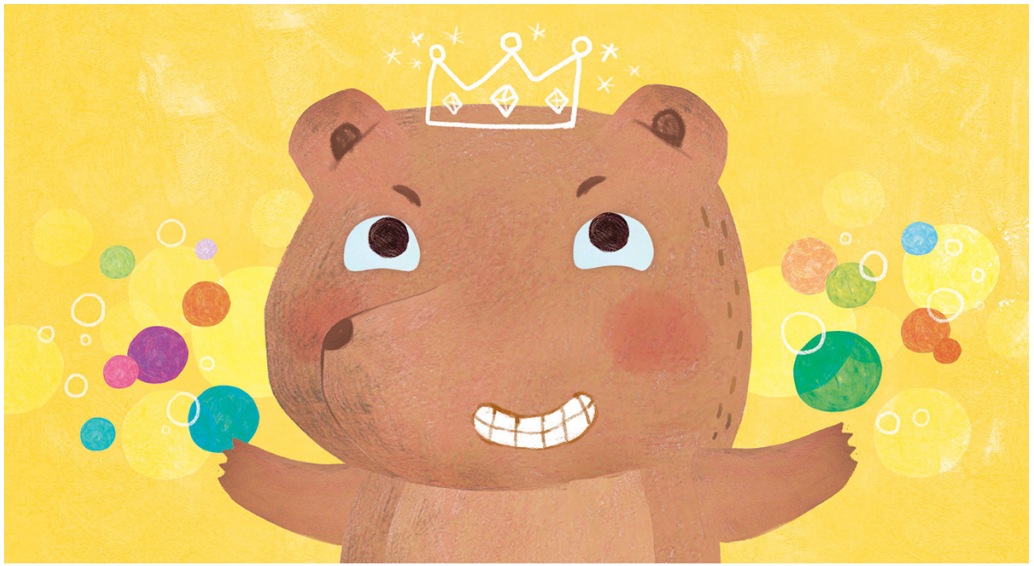
Tiếng ồn khiến cả cô Vịt Bầu lẫn những bé Vịt Con đang thong thả đi dạo giật mình hoảng hốt. Cả đàn lạch bạch kéo nhau trốn vào hang.



’Khẹc khẹc! Tiếng gì ồn thế? Có phải ma không?’ Cả gia đình Khỉ lập cập run sợ, vội vã leo lên ngọn cây.



’Ôi không, chắc ông Hổ sẽ bực lắm đây. Mình phải đi ngay trước khi ông ấy nổi giận mới được.’ Anh Rắn cuống cuồng lẩn vào lòng đất, họ nhà Kiến nhốn nháo kéo về tổ, bầy Chim vội vã bay lên cành.



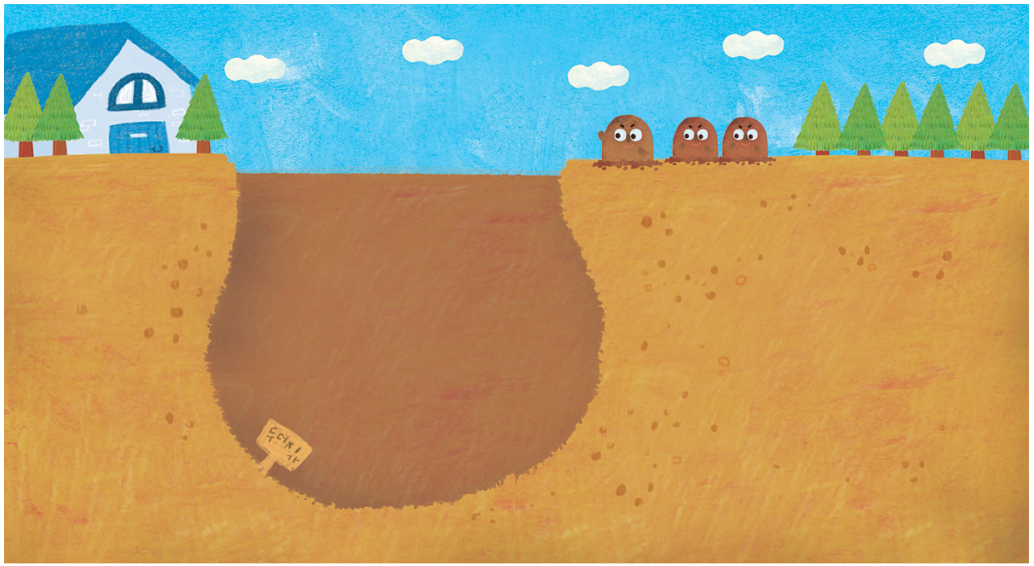
Gấu Bốp Mập thích thú nhìn muôn loài hoảng hốt tìm chỗ trốn. Cậu thấy mình oai phong như chúa tể rừng xanh. Chỉ với một vài nguyên liệu, cậu đã khiến mọi người sợ hết hồn.



'Bực quá đi mất! Không chịu nổi nữa rồi! Tôi phải quẳng hết đống nồi niêu của cậu ta đi mới được!' Chú Khỉ tức tối nói. 'Tôi cũng thế. Cái cậu Bốp Mập vô tích sự kia khiến các con tôi sợ đến nỗi không dám bước chân ra khỏi nhà. Chúng ta phải làm gì đó để chấm dứt chuyện này.' Cô Vịt cũng bực không kém.



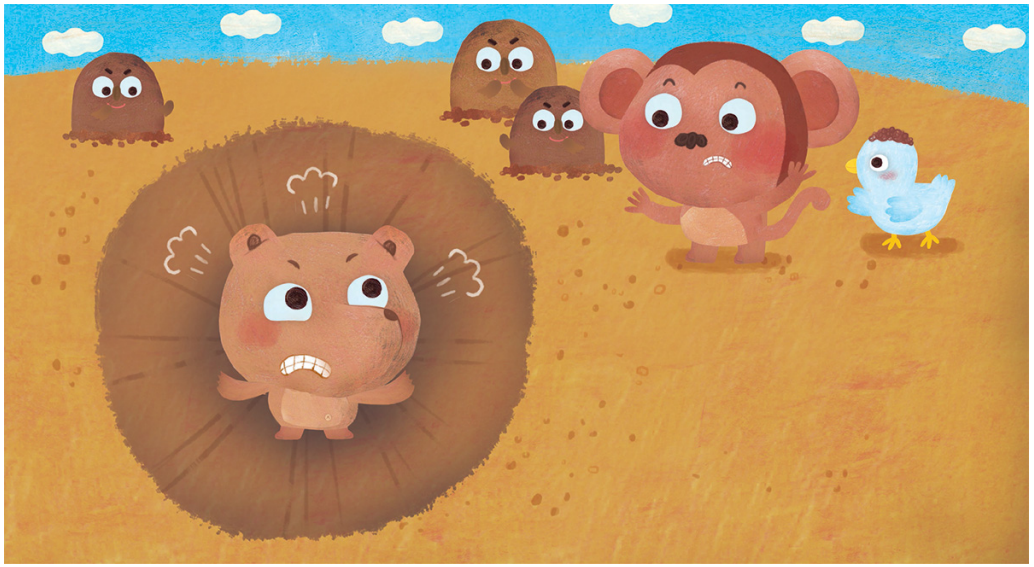
Quá sức chịu đựng, các loài vật trong rừng họp nhau lại, bàn cách giải quyết.



Ngay hôm sau, đám Chuột Chũi con được phân công đào một cái hố thật to trước nhà Bốp Mập.



Sau đó, mọi người tụ tập trước nhà Bốp Mập với nào trống, nào chũm chọe, sáo, kèn, vĩ cầm, ghi-ta, và bắt đầu chơi nhạc inh ỏi. ”Keng keng! Chát chát! Toe toe! Xèng xèng!”



Gấu Bốp Mập không thể tập trung nổi. Cậu hét vọng ra: 'Trời đất ơi! Sao mà ồn thế không biết!' Cậu điên tiết bởi tiếng ồn vang mãi không dứt. Ngay khi bước ra khỏi cửa, cậu rơi 'uỵch' xuống cái hố Chuột Chũi vừa đào. 'Ối!'



Muông thú hớn hở reo hò, nhảy nhót: ’Hoan hô! Tóm được cậu ta rồi! Gấu Bốp Mập sẽ không làm phiền chúng mình được nữa.’



Trong khu rừng có một bác Dê thông thái. Bác lặng lẽ quan sát sự việc từ đầu đến cuối. Đợi cho sự hả hê của muôn loài lắng xuống, bác hắng giọng nói: 'Này các cháu, đây có phải điều các cháu thực sự mong muốn không? Các cháu có muốn sống trong một ngôi làng mà mọi người suốt ngày cãi cọ không? Bốp Mập ơi, ý cháu thế nào?' Bốp Mập im lặng suy ngẫm hồi lâu.



Từng con vật lại gần Bốp Mập, nhẹ nhàng bảo: 'Vì những trò đùa của cậu mà các con tôi đều sợ đến mất ngủ. Còn chúng tôi thì vô cùng lo lắng mà chẳng làm được gì.'



Bác Dê nói tiếp: ’Các cháu hãy nhìn Bốp Mập mà xem! Mình mẩy cậu ấy thâm tím rồi kìa. Điều đó có khiến các cháu vui hơn không? Đây là cách các cháu trả đũa ư?’



’Nếu chúng ta cứ thù hằn lẫn nhau và khiến đôi bên cùng khó chịu, thì một ngày nào đó khu rừng này sẽ biến mất. Các cháu đừng quên điều đó. Từ giờ trở đi, chúng ta hãy cùng nghĩ cách chung sống hòa thuận với nhau, được không các cháu?’



Các em nghĩ thế nào? Hãy cùng chia sẻ cách sống hòa thuận của riêng em nhé!

BOOKS INTERNATIONAL

Books International

Books International, established in 2011, is an international NGO which awarded the status of Korea UNESCO ESD official project. Its headquarters is currently located in Seoul, South Korea.

Books International is dedicated to developing potential in children living in the world's poorest countries and developing countries, by planning, publishing and delivering children's storybooks which are written in their own languages. To achieve this, cooperating with Books International, ordinary people, students, rising designers and writers are playing a key role as active global citizens.

Books International strives to produce educational materials which well comprehend children's situation and which are sensitive to their culture and custom. The organization also struggles to ensure every child's right to access education regardless of social barriers such as income level, geographical location and gender.

Particularly, the Series of Global Citizenship Education Storybooks aim to help children in the world poorest countries develop their dreams, expand their awareness of the world around them, and ultimately become global citizens.

Website www.booksinternational.net , www.facebook.com/Booksintl

Contact booksintl@gmail.com

This book was published by Books International as a part of
«Global Citizenship Education Storybook Series» project, a collaborative effort to
aid school-age children in developing countries by providing storybooks
written in their native languages.

Books International «Global Citizenship Education Storybook Series»
«Action for Peace»

यो पाँडेले फेरि के गरेछ

Written by Juhee Hong
Illustrated by Haeun Kim
Translated by Hee Song, Yulii Kim, Jenny Han
Designed by Haeun Kim, Haeun Park
Published by Books International (Hyunjeong Lee, Hyewon Yoon, Juhee Hong, Yeram Choi)

Copyright © 2016 by Books International All rights Reserved


땅땅이네집

Brought to you by

The Asia Foundation

Let's Read! is an initiative of The Asia Foundation's Books for Asia program that fosters young readers in Asia. booksforasia.org

To read more books like this and get further information about this book, visit letsreadasia.org

Original Story
यो पाँडेले फेरि के गरेछ, author: Juhee Hong. Published by Books International, https://www.booksinternational.net/project-books
© Books International. Released under CC BY-NC-SA 4.0.

This work is a modified version of the original story. © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY-NC-SA 4.0.



For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/

Contributing translators: Vân Anh Bùi, Hoàng Phương Thuý, and Thùy Dương Phạm